



2022 年 6 月修訂

可以幫助您支付醫療支出的4項計劃

聯邦和州政府有各項計劃幫助收入和資產低於一定限度的 Medicare 參保人。這些計劃有助於節省醫護和處方藥物費用：

- 聯邦醫療補助
- Medicare儲蓄計劃
- 社會安全補助金(SSI)福利
- 額外補助

聯邦醫療補助

Medicaid 是一個聯邦政府和州政府共同合作的計劃，為收入和資源有限的某些人士補助他們的醫療費用。

每個州有不同的收入及財力要求，並且決定符合條件的人、含蓋的服務內容、以及服務成本。

致電您的州政府醫療補助（聯邦醫療補助）辦公室，以獲取更多的訊息並看看您是否符合資格。要找到您的州政府醫療補助辦公室，請訪問[Medicaid.gov/about-us/beneficiary-resources/index.html#statemenu](https://www.Medicaid.gov/about-us/beneficiary-resources/index.html#statemenu)。欲瞭解更多的訊息，請致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。聽障專線使用者可致電 1-877-486-2048。

Medicare儲蓄計劃

如果您的收入和資產有限，您可能可以獲得州政府的協助支付您的 Medicare 費用，倘若您符合一定的條件。

共有4種Medicare儲蓄計劃：

合格 Medicare 受益人 (QMB) 計劃 - 幫忙支付 Medicare A 部分 (即住院保險) 及/或 Medicare B 部分 (即醫療保險) 保費。此外，不允許 Medicare 提供者在您享受 Medicare 涵蓋的服務及項目時向您收取自付額、共同保險或部份負擔金額，但門診處方藥物除外。

特定的低收入Medicare受益人計劃 (SLMB) - 僅幫助支付B 部分的保費。

合格的個人計劃 (QI) - 僅幫助支付B 部分的保費。您每年都必須申請 QI 補助金，而且該類申請屬於先到先得。

合格的殘障並有工作的個人計劃 (QDWI) - 僅幫助支付A 部分的保費。如果您有殘障，正在工作，並且因為重返工作崗位而失去了社會保障殘障福利和免保險費的A部分，您可能符合該計劃的條件。

這些計劃的名稱以及如何運作每個州都可能有所不同。Medicare儲蓄計劃並不適用於波多黎各和美屬維爾京群島。

致電您的州政府醫療補助 (Medicaid) 辦公室，以獲取更多的訊息並看看您是否符合資格。要找到您的州政府醫療補助辦公室，請訪問 [Medicaid.gov/about-us/beneficiary-resources/index.html#statemenu](https://www.Medicaid.gov/about-us/beneficiary-resources/index.html#statemenu)。欲瞭解更多的訊息，請致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。聽障人士可致電1-877-486-2048。

社會安全補助金(SSA)福利

SSI 是社保局 (Social Security) 向收入及財力有限的失明者、65 歲及以上長者、或殘障者支付的現金補助。SSI 補助金有別於 Social Security 退休金。

您可造訪 [ssabest.benefits.gov](https://www.ssa.gov/benefits/ssi) 並藉助「補助合格篩選工具」查看您是否符合 SSI 或其他補助條件。欲瞭解更多關於SSI 的資訊，請造訪 [SSA.gov/benefits/ssi](https://www.SSA.gov/benefits/ssi)或致電 1-800-772-1213。聽障人士可致電 1-800-325-0778。

備注：住在波多黎各，美屬維爾京群島，關島，或美屬薩摩亞的人們不能獲得 SSI 的福利。

額外補助

如果收入和資財有限，或許能符合資格得到幫助支付處方藥物費用的「額外補助」。收入和資財標準可能每年都變。您所得額外補助的金額是根據您的收入和資源。

如有資格獲得醫療補助 (Medicaid)、聯邦醫療保險 (Medicare) 儲蓄計劃之一或社會保障補助金 (SSI)，即會自動獲得額外補助資格。如未自動獲得額外補助資格，請造訪 secure.ssa.gov/i1020/start 申請或了解自己是符合資格。也可向所在州醫療補助 (Medicaid) 辦事處申請。

關於額外補助的更多訊息，請造訪 [Medicare.gov/publications](https://www.Medicare.gov/publications) 的網頁，查看“您的Medicare處方藥品保險指南”的小冊子。

欲瞭解更多的訊息

- 致電或光臨所在州醫療補助 (Medicaid) 辦事處，詢問聯邦醫療保險 (Medicare) 儲蓄計劃相關資訊。請致電如果您認為您符合這些計劃任何一項的資格，即使您並不確定。
- 請聯繫您的州醫療保險計劃 (SHIP)，以獲得免費的個別化醫療保險諮詢。取得您所在州的電話號碼，請造訪 shiphelp.org 的網站，或致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。聽障人士 (TTY) 可致電 1-877-486-2048。
- 有關訊息，或申請SSI或額外補助，請造訪 [SSA.gov](https://www.SSA.gov)，或撥打 1-800-772-1213 致電社會保障。聽障專線使用者可致電 1-800-325-0778。

您有權以可使用的格式，如大字體，盲文，或語音，得到「聯邦醫療保險」的資訊。您也有權利提出申訴，如果您覺得遭受到歧視。有關更多的訊息，請造訪 [Medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice](https://www.Medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice) 的網頁，或致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。聽障人士 (TTY) 可致電 1-877-486-2048。

本產品是由美國納稅人花錢生產的。



CMS Product No. 11445-C
(Chinese)